

# Dolnośląski Urząd Wojewódzki

<https://www.duw.pl/pl/obsługa-klienta/cudzoziemcy/karty-usług-legalizacja/staly/9716,Pobyt-staly.html>  
2021-04-15, 17:00

## Pobyt stały

DOLNOŚLĄSKI  
URZĄD WOJEWÓDZKI  
we WROCŁAWIU

KARTA USŁUGI

Nr:  
**SOC-LPII.0133.1.2018**

Data zatwierdzenia:  
**3 lipca 2018 r.**

### Zezwolenie na pobyt stały

Zezwolenia na pobyt stały udziela się cudzoziemcowi na czas nieoznaczony, na jego wniosek, jeżeli:

1) jest dzieckiem cudzoziemca, któremu udzielono zezwolenia na pobyt stały lub zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego UE pozostającym pod jego władzą rodzicielską:

a) urodzonym po udzieleniu temu cudzoziemcowi zezwolenia na pobyt stały lub zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego UE lub

b) urodzonym w okresie ważności zezwolenia na pobyt czasowy udzielonego temu cudzoziemcowi lub w okresie pobytu tego cudzoziemca na terytorium RP na podstawie zgody na pobyt ze względów humanitarnych lub zgody na pobyt tolerowany albo w związku z nadaniem mu statusu uchodźcy lub udzieleniem ochrony uzupełniającej, lub

2) jest dzieckiem obywatela polskiego pozostającym pod jego władzą rodzicielską, lub  
3) jest osobą o polskim pochodzeniu i zamierza osiedlić się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na stałe, lub

4) pozostaje w uznawanym przez prawo Rzeczypospolitej Polskiej związku małżeńskim z obywatelem polskim i pozostawał w tym związku małżeńskim przez co najmniej 3 lata przed dniem, w którym złożył wniosek o udzielenie mu zezwolenia na pobyt stały, i bezpośrednio przed złożeniem tego wniosku przebywał nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres nie krótszy niż 2 lata na podstawie zezwolenia na pobyt czasowy udzielonego w związku z pozostawaniem w związku małżeńskim z tym obywatelem polskim lub w związku z uzyskaniem statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej lub zgody na pobyt ze względów humanitarnych, lub

5) jest ofiarą handlu ludźmi w rozumieniu art. 115 § 22 Kodeksu karnego i:

a) przebywał na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej bezpośrednio przed złożeniem wniosku o udzielenie mu zezwolenia na pobyt stały przez okres nie krótszy niż 1 rok na podstawie zezwolenia na pobyt czasowy dla ofiar handlu ludźmi,

b) współpracował z organami ścigania w postępowaniu karnym w sprawie o przestępstwo, o którym mowa w art. 189a § 1 Kodeksu karnego,

c) ma uzasadnione obawy przed powrotem do państwa pochodzenia, lub

6) bezpośrednio przed złożeniem wniosku o udzielenie mu zezwolenia na pobyt stały przebywał nieprzerwanie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres nie krótszy niż:

a). 5 lat w związku z nadaniem mu statusu uchodźcy, udzieleniem ochrony uzupełniającej lub na podstawie zgody na pobyt ze względów humanitarnych, lub

b). 10 lat na podstawie zgody na pobyt tolerowany udzielonej na podstawie art. 351 pkt 1 lub 3, lub

7) (uchylony)

8) udzielono mu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej azylu, lub

9) posiada ważną Kartę Polaka i zamierza osiedlić się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na stałe.

Zezwolenia na pobyt czasowy się cudzoziemcowi jeżeli spełnia wymogi określone ze względu na deklarowany cel pobytu, a okoliczności, które są podstawą ubiegania się o to zezwolenie, uzasadniają jego pobyt na terytorium Rzeczypospolitej polskiej przez okres dłuższy niż 3 miesiące.

Co chcę załatwić?

Kogo dotyczy?

	<p>Niezbędne dokumenty:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3 egzemplarze wypełnionego zgodnie z pouczeniem wniosku na pobyt stały (<a href="#">formularz wniosku</a>)</li> <li>Cztery fotografie spełniające następujące wymagania: <ul style="list-style-type: none"> <li>nieuszkodzone, kolorowe, o dobrej ostrości;</li> <li>wymiary 35 mm x 45 mm;</li> <li>wykonane nie wcześniej niż w ciągu 6 miesięcy przed dniem złożenia wniosku;</li> <li>przedstawiające wizerunek twarzy cudzoziemca od wierzchołka głowy do górnej części barków, tak aby twarz zajmowała 70-80% fotografii, na jednolitym jasnym tle, w pozycji frontalnej, patrzącego na wprost z otwartymi oczami, nieprzesłoniętymi włosami, z naturalnym wyrazem twarzy i zamkniętymi ustami, a także odwzorowują naturalny kolor jego skóry;</li> <li>przedstawiające wyraźnie oczy cudzoziemca, a zwłaszcza źrenice, linia oczu cudzoziemca jest równoległa do górnej krawędzi fotografii</li> </ul> </li> </ol> <p>Uwaga: Cudzoziemiec noszący nakrycie głowy zgodnie z zasadami swojego wyznania może dołączyć do wniosku fotografię przedstawiającą go w nakryciu głowy, o ile wizerunek twarzy jest w pełni widoczny. W takim przypadku do wniosku dołącza się oświadczenie cudzoziemca o przynależności do wspólnoty wyznaniowej.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Kserokopia ważnego dokumentu podróży (oryginał do wglądu), w szczególności uzasadnionym przypadku, gdy cudzoziemiec nie posiada ważnego dokumentu podróży i nie ma możliwości jego uzyskania, może przedstawić inny dokument potwierdzający tożsamość.</li> </ol>
Co przygotować?	<p>Uwaga: Brak któregokolwiek z ww. dokumentów spowoduje wezwanie cudzoziemca do jego uzupełnienia w terminie 7 dni od doręczenia wezwania pod rygorem pozostawienia wniosku bez rozpoznania.</p> <p>Typowe dokumenty potwierdzające okoliczności wskazane we wniosku:</p> <p>Uwaga: Dołączenie wymienionych niżej dokumentów do wniosku przy jego składaniu może ograniczyć ilość korespondencji urzędowej i skrócić czas załatwienia sprawy.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Aktualny odpis aktu małżeństwa (wydany nie wcześniej niż trzy miesiące przed złożeniem wniosku).</li> <li>Kopia dowodu osobistego małżonka lub innego dokumentu potwierdzającego posiadanie obywatelstwa polskiego (oryginał do wglądu).</li> <li>Akt urodzenia dziecka.</li> <li>Aktualny odpis aktu urodzenia (<b>oryginał wraz z tłumaczeniem na język polski przez tłumacza przysięgłego wpisanego na listę tłumaczy przysięgłych polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości</b>).</li> <li>Kopia Karty Polaka (oryginał do wglądu).</li> <li>Dokumenty potwierdzające polskie pochodzenie (<b>oryginały wraz z tłumaczeniem na język polski przez tłumacza wpisanego na listę tłumaczy przysięgłych polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości</b>).</li> <li><b>Zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o niezaleganiu w opłaceniu podatków.</b></li> </ol> <p>W przypadku potrzeby wyjaśnienia lub doprecyzowania posiadanych przez organ dowodów w sprawie w trakcie postępowania cudzoziemiec może być wzywany do dostarczenia innych dokumentów lub do składania zeznań potwierdzających okoliczności, o których mowa we wniosku oraz okoliczności dotyczących celu pobytu.</p>
Jakie dokumenty muszę wypełnić?	<p><a href="#">Wniosek o udzielenie zezwolenia na pobyt stały</a>, który można uzyskać w Oddziale Cudzoziemców DUW lub pobrać ze strony internetowej Urzędu.</p> <p><b>Wniosek o pobyt stały należy złożyć osobiście. Przy składaniu wniosku cudzoziemiec ma obowiązek złożyć odciski linii papilarnych.</b></p>
Jak wypełnić dokumenty?	<p>Formularz należy wypełnić czytelnie, drukowanymi literami wpisywanymi w odpowiednie kratki. Należy wypełnić wszystkie wymagane rubryki. <b>W przypadku, gdy rubryki nie dotyczą cudzoziemca- proszę wpisać 'nie dotyczy' lub przekreślić puste pola.</b></p>
Ile muszę zapłacić?	<p>Opłata skarbową 640 zł</p> <p>Opłata skarbową od wniosku złożonego na podstawie Karty Polaka – zwolniono z opłaty od 02.09.2016 r.</p> <p>Opłatę wnosi się na konto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• GMINA WROCŁAW</li> </ul> <p>PKO BP 82 1020 5226 0000 6102 0417 7895</p>
Kiedy złożyć dokumenty?	<p>Wniosek o pobyt stały należy złożyć najpóźniej w ostatnim dniu legalnego pobytu w Polsce.</p>
Gdzie załatwię sprawę?	<p><a href="#">Wniosek należy złożyć w Oddziale Paszportowym i Obsługi Klienta Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego, zgodnie z instrukcją umieszczoną na stronie <a href="http://www.duw.pl">www.duw.pl</a> w zakładce „obsługa klienta”, następnie „cudzoziemcy” i „system rezerwacji wizyt”. Wniosek można również wysłać pocztą.</a></p>
Co zrobi Urząd?	<p>Wyda decyzję o udzieleniu zezwolenia na pobyt stały lub o odmowie udzielenia tego zezwolenia.</p>
Jaki jest czas reakcji?	<p>Postępowanie w sprawie udzielenia zezwolenia na pobyt stały powinno zakończyć się nie później niż w ciągu 3 miesięcy od dnia jego wszczęcia.</p>

Jak się odwołać?	<p>W przypadku wydania decyzji negatywnej można odwołać się w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. Odwołanie można złożyć w Oddziale Cudzoziemców DUW lub przesać pocztą na adres:  Dolnośląski Urząd Wojewódzki we Wrocławiu Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Pl. Powstańców Warszawy 1 50-153 Wrocław  Proszę pamiętać o konieczności własnoręcznego podpisania odwołania!</p>
Informacje dodatkowe	<p>Ustawa z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2206 z późn. zm.) wraz z aktami wykonawczymi.  Informujemy, że:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewoda Dolnośląski, wykonujący swoje zadania przy pomocy Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu, zlokalizowanego we Wrocławiu przy pl. Powstańców Warszawy 1, który nie wyznaczył swojego przedstawiciela;</li> <li>• Inspektor Ochrony Danych wykonuje swoje obowiązki w siedzibie Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu, zlokalizowanego we Wrocławiu przy pl. Powstańców Warszawy 1, pok. 2145, tel. 0713406714, e-mail <a href="mailto:in@duw.pl">in@duw.pl</a>;</li> <li>• Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu wydania zaświadczenia o zarejestrowaniu pobytu na terytorium RP, dokumentu potwierdzającego prawo stałego pobytu na terytorium RP, karty pobytu lub karty stałego pobytu, wpisanie zaproszeń do ewidencji zaproszeń, wydanie zezwolenia na pracę dla cudzoziemców;</li> <li>• podstawą prawną przetwarzania dotyczących Pani/Pana danych osobowych jest art. 79 ustawy z dnia 14 lipca 2006 r. o wjeździe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pobycie oraz wyjeździe z tego terytorium obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin, art. 429 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach, art. 88 f ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy;</li> </ul>
Podstawa prawna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą podmioty, którym Administrator danych jest zobowiązany lub upoważniony udostępnić dane osobowe na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa;</li> <li>• Pani/Pana dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego, organizacji międzynarodowej;</li> <li>• okres przechowywania Pani/Pana danych osobowych wynika z Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych z dnia 18 stycznia 2011 r.;</li> <li>• posiada Pani/Pan prawo żądania od Administratora dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii, prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych, ograniczenia przetwarzania danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w zakresie dopuszczonym przepisami prawa;</li> <li>• ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych;</li> <li>• podanie danych jest wymogiem ustawowym;</li> <li>• w przypadku niepodania danych nie będzie możliwe wydanie zaświadczenia o zarejestrowaniu pobytu na terytorium RP, dokumentu potwierdzającego prawo stałego pobytu na terytorium RP, karty pobytu lub karty stałego pobytu, wpisanie zaproszeń do ewidencji zaproszeń, wydanie zezwolenia na pracę dla cudzoziemców;</li> <li>• Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.</li> </ul>

*Karta ma charakter informacyjny i nie stanowi wykładni prawa*

## Pliki do pobrania



wniosek o zezwolenie na pobyt stały  
1.09 MB

Drukuj  
Generuj PDF  
Powiadom  
Powrót

---

liczba wejść: 148355

---